



TW 436P-D2

Pont élévateur 4 colonnes
Double Parking - 3.6 T

twinbusch.fr



INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN



Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant de mettre le pont élévateur en service. Suivez scrupuleusement les instructions.

Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr

CONDITIONS DE GARANTIE

Vous venez d'acquérir un pont élévateur à colonnes TWINBUSCH® et nous vous remercions de la confiance que vous accordez à nos produits. Afin de vous assurer une installation et une utilisation répondant à vos attentes, nous vous adressons quelques recommandations importantes. Veuillez prendre connaissance et respecter scrupuleusement ces consignes de montage, d'utilisation et d'entretien.

LEGISLATION

L'installation et l'utilisation d'un pont élévateur sont soumises à vérifications par un organisme de contrôle et de certification conformément à l'arrêté du 1^{er} Mars 2004 relatif aux vérifications des appareils et accessoires de levage.

Avant la mise en service initiale de l'équipement, tout appareil de levage doit subir un contrôle d'installation et une épreuve de charge initiale afin de déceler toute anomalie éventuelle.

INSTALLATION

L'implantation doit être effectuée par un personnel qualifié et habilité, et conformément aux plans de fondations correspondants. L'ancrage de l'équipement au sol doit être effectué au moyen du nécessaire fourni avec l'équipement, en respectant le couple de serrage de **120Nm**.

L'installation électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un composant électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

L'installation du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un organe du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

UTILISATION

Consignes de sécurité

Avant d'entreprendre des travaux avec l'équipement, il est impératif de procéder à un contrôle visuel de l'installation afin de déceler toute anomalie ou dysfonctionnement.

Effectuer un test de levage à vide avant de procéder à un levage de charge.

Le pont élévateur TWINBUSCH® est équipé de crans de sécurité conformément aux certifications en vigueur. Il est impératif de vous assurer du verrouillage des crans de sécurité avant de commencer les travaux avec l'équipement. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel et/ou corporel grave.

Il est impératif de respecter les indications de répartition des masses de la charge à lever (voir notice d'utilisation).

MAINTENANCE/ENTRETIEN

Il est important d'effectuer un entretien périodique :

- Quotidiennement :
 - o Vérifications de l'état général de l'installation.
 - o Test de fonctionnement à vide.
 - o Contrôle/réglage de la tension des câbles de synchronisation (voir notice)

- Tous les 2 mois :
 - o Graissage de l'intégralité des points de graissage (voir notice)

- o Contrôle du serrage des points d'ancrage au sol (120 Nm)
- Annuellement :
 - o Entretien du circuit hydraulique (vidange d'huile+remplacement de la crépine d'aspiration)

Conservez tout justificatif (rapports d'intervention, factures, etc.). Vous pourrez être amené à fournir une copie de ces documents à notre service technique dans le cadre d'une demande de garantie ou à votre compagnie d'assurance en cas de problème plus grave.

Equipements hydrauliques

L'installation et la maintenance du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Il est impératif d'employer de l'huile hydraulique de type HLP 32 ou équivalente, répondant aux spécifications ISO-VG 32 DIN 51 524/2

Pour la longévité du système hydraulique des ponts élévateurs le réservoir d'huile doit être vidangé et nettoyé pour rinçage après 10 à 20 levages et remplacer l'huile usagée par de l'huile type HLP 32 (voir notice de montage)

Le circuit hydraulique équipant votre pont assure une fonction de levage et n'est pas prévu dans un but de maintien en charge. Il est impératif de verrouiller vos chariots mobiles dans les crans de sécurité. Le non-respect de ces consignes expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Graissage

Graissez les parties mobiles. Les chariots mobiles sont munis de patins en matière composite. Il est important de les graisser régulièrement afin d'éviter une usure anticipée de ces pièces.

Le graissage de ces points de friction est à effectuer lors de l'entretien périodique tous les 2 mois.

Il est impératif de graisser les câbles de synchronisation périodiquement (tous les 2 mois) afin d'éviter la corrosion de ces câbles. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture de ces câbles, pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Utiliser de la graisse universelle multifonctions. Ne pas utiliser de lubrifiants à base de composites ni de type adhésive (usure anticipée), ni de lubrifiants en aérosol.

Dans les environnements poussiéreux (ponçage, peinture, etc..), le graissage inclut le nettoyage préalable des points de graissage avant d'effectuer l'opération.

Equipements électriques

L'installation électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un composant électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

L'ouverture du boîtier de contrôle ainsi que l'accès aux organes électriques afférents sont réservés à un personnel qualifié et habilité, après accord de notre service technique.

Le non-respect de cette consigne entraîne une non-prise en charge par la garantie et expose les personnes concernées à un choc électrique pouvant entraîner de graves séquelles, voir la mort.

En cas de panne d'ordre électrique, veuillez contacter notre service technique ou un électricien qualifié et habilité.

Table des matières

1. Informations importantes de sécurité

- 1.1 Informations importantes
- 1.2 Personnel qualifié
- 1.3 Consignes de sécurité
- 1.4 Formation
- 1.5 Panneaux de mise en garde

2. Vue d'ensemble du pont

- 2.1 Descriptions générales
- 2.2 Données techniques
- 2.3 Dispositifs de sécurité
- 2.4 Montage du pont
- 2.5 Plaque signalétique

3. Notice de montage

- 3.1 Préparation avant l'installation
- 3.2 Mesures de sécurité avant l'installation
- 3.3 Installation
- 3.4 Points à contrôler après l'installation

4. Notice d'utilisation

- 4.1 Mesures de sécurité
- 4.2 Diagramme d'utilisation
- 4.3 Utilisation du pont élévateur

5. Recherche de pannes

6. Entretien

7. Annexes

- Annexe 1, Pièces fournies pour l'ensemble du pont
- Annexe 2, Diagramme d'ensemble
- Annexe 3, Système hydraulique
- Annexe 4, Schéma électrique
- Annexe 5, Diagrammes individuels pour le pont
- Annexe 6, Liste des pièces de rechange

1. Consignes importantes de sécurité

1.1 Informations importantes

L'ensemble du pont élévateur bénéficie d'une garantie d'un an, période pendant laquelle tout problème de qualité sera résolu jusqu'à atteindre la pleine satisfaction du client. Néanmoins, nous déclinons toute responsabilité en cas d'installation ou d'utilisation non conforme ou de surcharge, ou si la nature du sol n'est pas appropriée.

Ce modèle a été conçu exclusivement pour le levage de véhicules ne dépassant pas la capacité maximale autorisée. Il est interdit de l'utiliser à d'autres fins. Si vous utilisez le pont élévateur à d'autres fins, ni le fabricant ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables.

Veillez particulièrement à respecter la capacité maximale autorisée indiquée sur le pont élévateur et ne tentez jamais de lever des véhicules plus lourds.

Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le pont élévateur afin d'éviter tout endommagement ou blessure qui résulteraient de votre fait.

Il est interdit de procéder à quelque modification que ce soit sur l'unité de contrôle ou le dispositif mécanique du pont élévateur sans notre assistance technique.

1.2 Personnel qualifié

1.2.1 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.

1.2.2 Les branchements électriques doivent être réalisés par un électricien.

1.2.3 La zone de travail est réservée exclusivement aux personnes autorisées.

1.3 Consignes de sécurité

1.3.1 N'installez pas le pont élévateur sur une surface goudronnée.

1.3.2 Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le pont élévateur.

1.3.3 Ne quittez en aucun cas le pupitre de commande lorsque le pont élévateur est en mouvement.

1.3.4 Soyez attentif à ce que mains et pieds soient suffisamment éloignés des pièces en mouvement. Soyez particulièrement attentif à vos pieds lors de la descente.

1.3.5 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.

1.3.6 Ne portez pas de vêtements inadaptés comme des vêtements amples qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.

1.3.7 Pour prévenir tout accident, l'environnement du pont doit être exempt d'objets pouvant constituer un obstacle.

1.3.8 Le pont élévateur a été conçu pour lever un véhicule complet ne dépassant pas la capacité maximale autorisée.

1.3.9 Assurez-vous toujours que tous les crans de sécurité sont enclenchés avant de travailler à proximité ou sous le pont élévateur. Il est interdit de retirer des composants essentiels à la sécurité du pont élévateur.

Le pont ne doit pas être utilisé si des composants essentiels à la sécurité sont absents ou endommagés.

1.3.10 Veuillez en aucun cas déplacer le véhicule pendant qu'il se situe sur le pont élévateur. Ne jamais retirer d'objets lourds du véhicule si ceux-ci sont susceptibles d'entraîner des différences de poids considérables.

1.3.11 Veuillez toujours contrôler la mobilité du pont élévateur afin de vous assurer de son bon fonctionnement et de la bonne synchronisation. Veillez à un entretien régulier. Si vous constatez un dysfonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser le pont élévateur et contactez-nous.

1.3.12 Descendez entièrement le pont élévateur lorsque vous ne l'utilisez pas. N'oubliez pas de couper l'alimentation électrique lorsque vous avez terminé de travailler sur le pont.

1.3.13 Ne procédez à aucune modification sur le pont élévateur sans l'assistance du fabricant.

1.3.14 En cas de non-utilisation prolongée du pont élévateur, veuillez déconnecter le pont élévateur de la source électrique, purger le réservoir d'huile et lubrifier les parties mobiles avec de l'huile hydraulique.

1.4 Formation

Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié. En cas de besoin, nous pouvons assurer la formation des utilisateurs.

Attention : Dans un souci de préservation de l'environnement, veuillez toujours éliminer l'huile de vidange de manière appropriée.

1.5 Panneaux de mise en garde (veuillez lire et comprendre tous les pictogrammes de danger avant utilisation)

Les panneaux de mise en garde figurant sur le pont élévateur servent à attirer l'attention de l'utilisateur sur les précautions de sécurité qu'il convient de prendre pour une utilisation en toute sécurité. Ils doivent toujours être propres et remplacés dès qu'ils sont endommagés ou qu'ils ne sont plus présents. Lisez soigneusement ces panneaux et mémorisez leur signification.



Avant utilisation, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.



Le pont élévateur doit être utilisé uniquement par des personnes qualifiées.



Les opérations de réparation et de maintenance doivent être réalisées exclusivement par des personnes qualifiées. Les dispositifs de sécurité ne doivent jamais être désactivés.



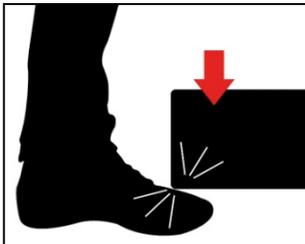
Assurez-vous que seul du personnel qualifié se trouve à proximité du pont !



Les voies d'évacuation doivent rester libres en permanence !



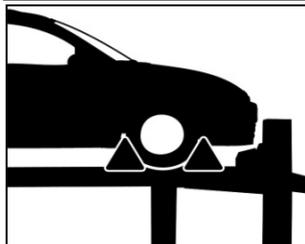
Il est interdit de stationner sous le pont élévateur (lors de la montée ou de la descente) !



Soyez particulièrement attentif à vos pieds lors de la descente.



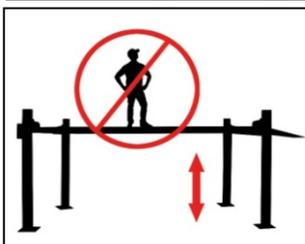
Risque d'écrasement lors de la montée ou de la descente !



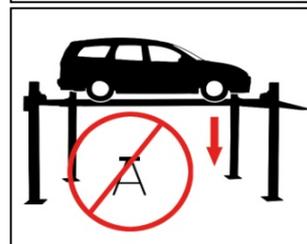
Sécurisez le véhicule pour éviter qu'il ne se



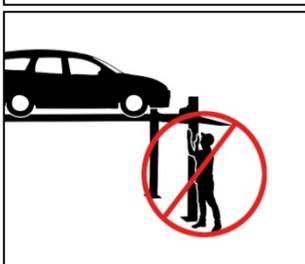
Ne pas utiliser un pont endommagé !



Ne pas se tenir sur les chemins de roulement (lors de la montée ou de la descente) !



Pas d'objet sous le pont pendant la descente !



Ne pas ranger le pont avec un véhicule !



Utilisation uniquement sur un sol parfaitement horizontal

2. Vue d'ensemble du pont

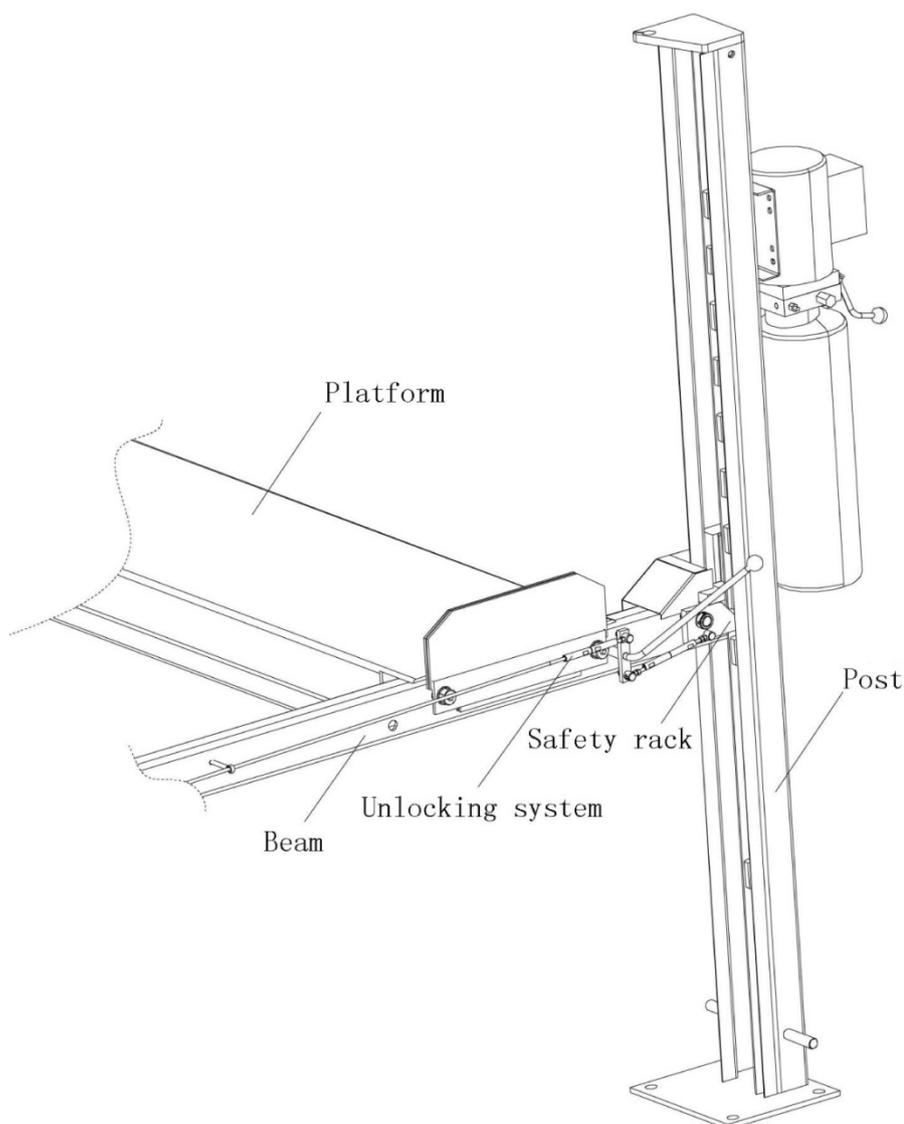
2.1 Descriptions générales

Ce pont élévateur quatre colonnes double parking se compose principalement de quatre colonnes, deux traverses, deux chemins de roulement, un vérin hydraulique et un moteur. Le pont est entraîné par un système électrohydraulique. La montée / descente des chemins de roulement est commandée par le mouvement de va-et-vient du vérin. Pour garantir une sécurité maximale, le pont est équipé de dispositifs de sécurité mécaniques qui s'enclenchent automatiquement en cas de défaillance du système hydraulique, empêchant ainsi une chute soudaine.

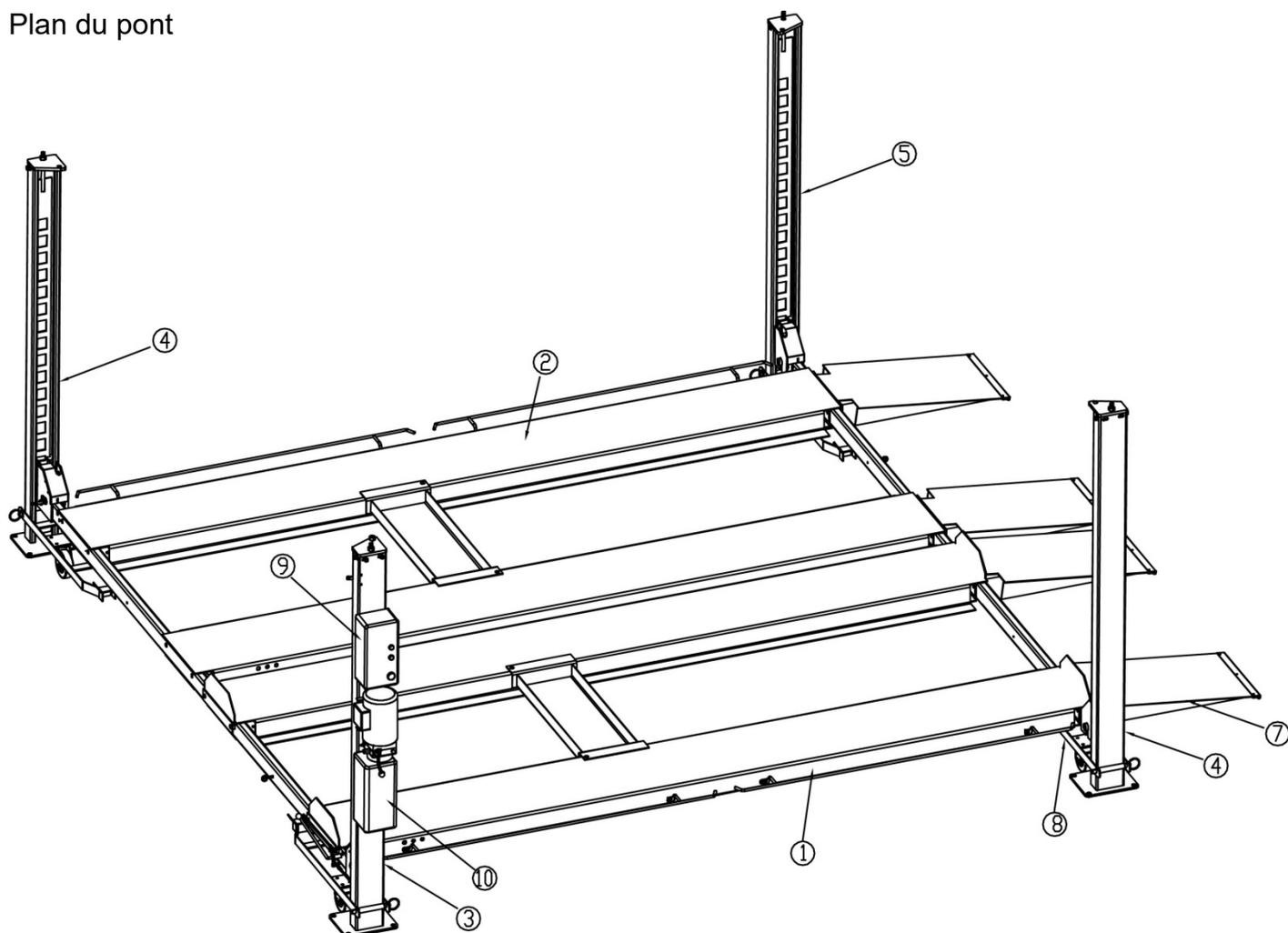
2.2 Données techniques

Hauteur de levage :	1 900 mm
Hauteur minimale :	122 mm
Capacité de levage :	3 600 kg
Durée de montée :	50 secondes
Alimentation électrique :	220V / 380V, 50HZ

2.3 Dispositif de sécurité



Plan du pont



1. Chemin de roulement principal
2. Chemin de roulement auxiliaire
3. Colonne principale
4. Colonne auxiliaire 1
5. Colonne auxiliaire 2
6. Support
7. Rampe
8. Kit de mobilité (en option)
9. Boîtier de commande
10. Système d'entraînement (moteur, pompe, réservoir d'huile, bloc hydraulique)

2.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique est fixée sous le réservoir d'huile.

Veuillez respecter la tension et la capacité indiquées sur la plaque signalétique.

Ne tentez jamais de lever des véhicules dont le poids dépasse la capacité indiquée.

Le numéro de série et la date de fabrication peuvent être utiles au service-clients.

3. Notice d'installation

3.1 Préparations avant l'installation

3.1.1 Outils et équipements nécessaires

Outil de levage adapté

Huile hydraulique

Perceuse avec mèche de 19

Craie et mètre-ruban de 8 mètres

Clé à douille et clé plate, jeu de clés Allen, tournevis cruciforme et plat.

Marteau pince, clés à douille Ø17, Ø19, Ø22.

3.1.2 Liste des pièces ---Annexe 1 (Liste des pièces)

Veillez déballer toutes les pièces et vérifier que toutes les pièces répertoriées à l'Annexe 1 sont présentes.

N'hésitez pas à nous contacter s'il manque des pièces.

3.1.3 Conditions requises

Le pont élévateur doit être installé sur une surface en béton résistante et lisse présentant une variation de la planéité de moins de 5 mm et une épaisseur d'au moins 200 mm. Par ailleurs, il est nécessaire d'attendre au moins 28 jours avant d'installer le pont élévateur sur un sol en béton récemment coulé.

3.2 Mesures de sécurité avant l'installation

3.2.1 Vérifiez que les quatre colonnes sont parallèles et verticales par rapport au sol.

3.2.1 Vérifiez que tous les raccords de la conduite d'huile et des câbles sont bien serrés afin d'éviter que les câbles électriques se détendent et que la conduite d'huile fuie.

3.2.3 Toutes les vis doivent être serrées au couple.

3.2.3 Ne placez pas de véhicule sur le pont élévateur lors d'un essai de fonctionnement.

3.3. Installation

Étape 1 : Choisissez l'emplacement approprié.

Exigences en matière d'emplacement

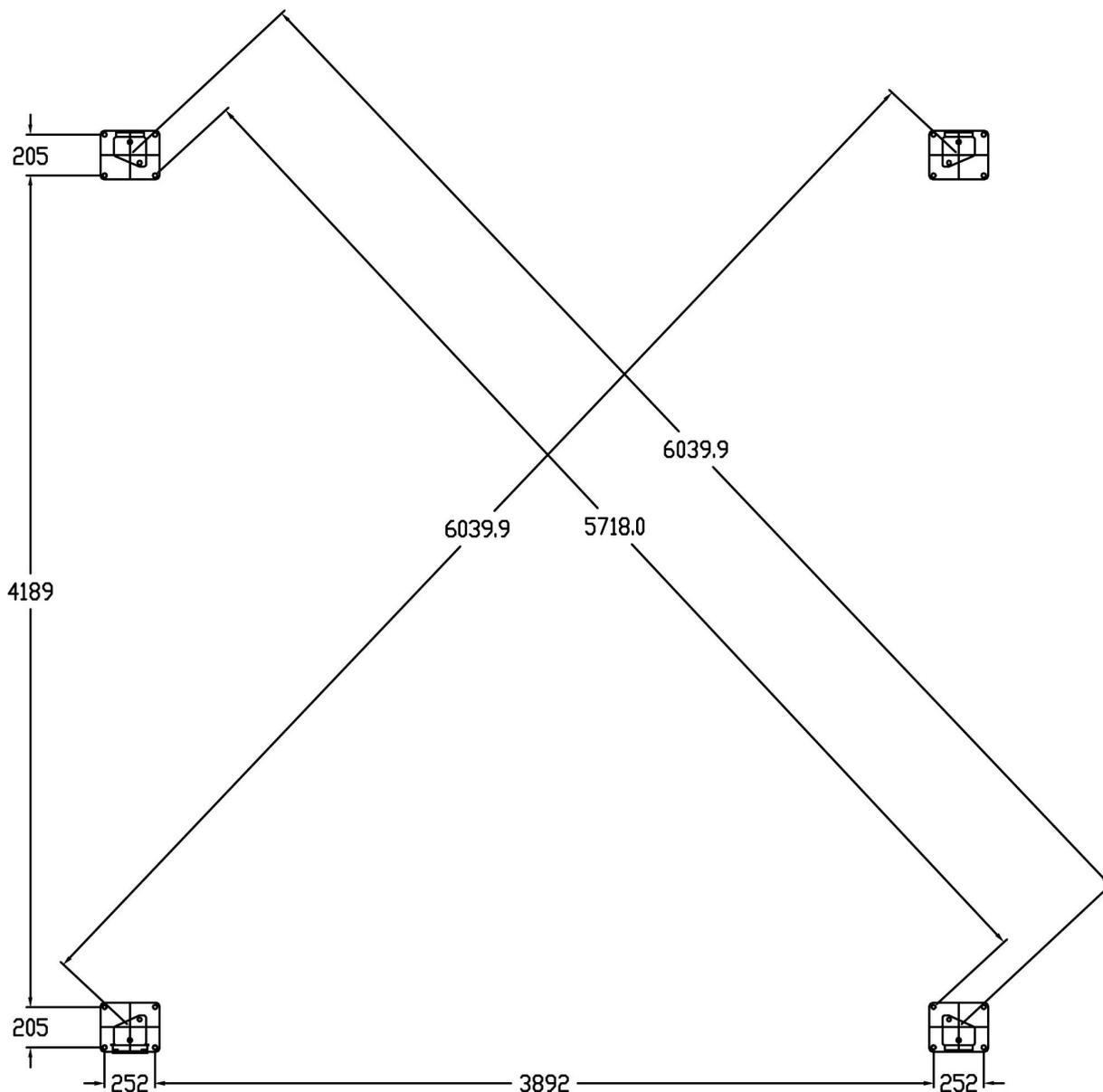
Nos ponts-élévateurs sont conçus pour une utilisation en intérieur. Le pont-élévateur doit être fixé sur un sol lisse et résistant.

N'installez pas le pont élévateur sur des hourdis en béton ou à l'étage sans consulter préalablement l'architecte du bâtiment. Veillez à ce que l'espace autour et au-dessus du pont soit exempt de tout obstacle (radiateur, supports, lignes électriques, etc.).

Vous trouverez un plan de fondations sur www.twinbusch.de

Étape 2 : utilisez le schéma d'installation.

Une fois le site d'installation déterminé, repérez l'emplacement de la pose des quatre colonnes au moyen du mètre ruban et d'une craie. Assurez-vous que les deux diagonales aient la même longueur.



Étape 3 : Ouvrez le colis.

1. Posez des tasseaux en bois au sol, puis utilisez une grue pour déplacer le colis contenant le support de transport sur les tasseaux.
2. Levez les chemins de roulement du pont au moyen de la grue. Desserrez les boulons sur la partie supérieure et placez le premier chemin de roulement sur les tasseaux en bois.
3. Desserrez les boulons sur la partie inférieure et retirez le support de transport des deux côtés.
4. Retirez le film plastique absorbant de chocs à l'aide d'un couteau.

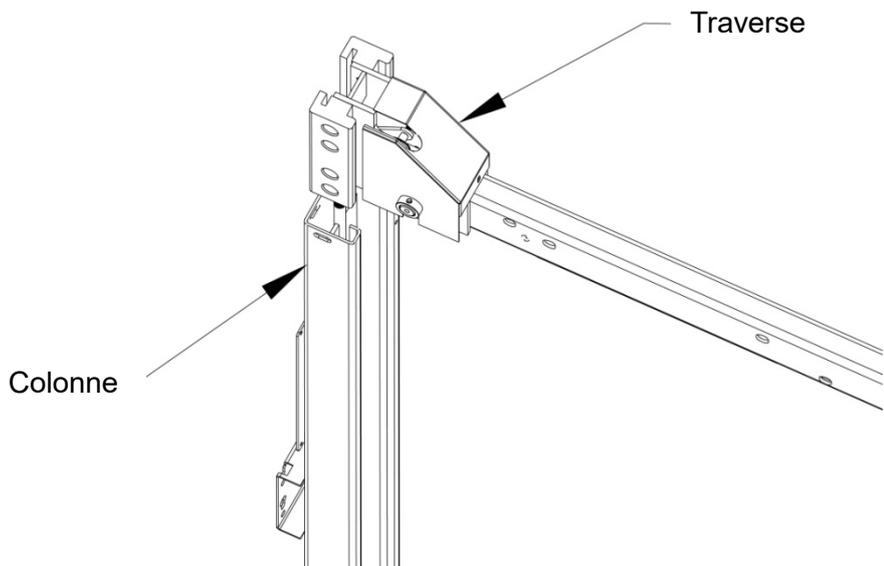
Étape 4 : Utilisez une grue pour positionner les pièces principales conformément au schéma ci-dessous.

Le vérin hydraulique, le câble en acier et la conduite d'huile sont déjà fixés sur le chemin de roulement principal.

Le câble métallique, la conduite d'huile, le dispositif de sécurité, etc. sont déjà fixés sur la traverse.

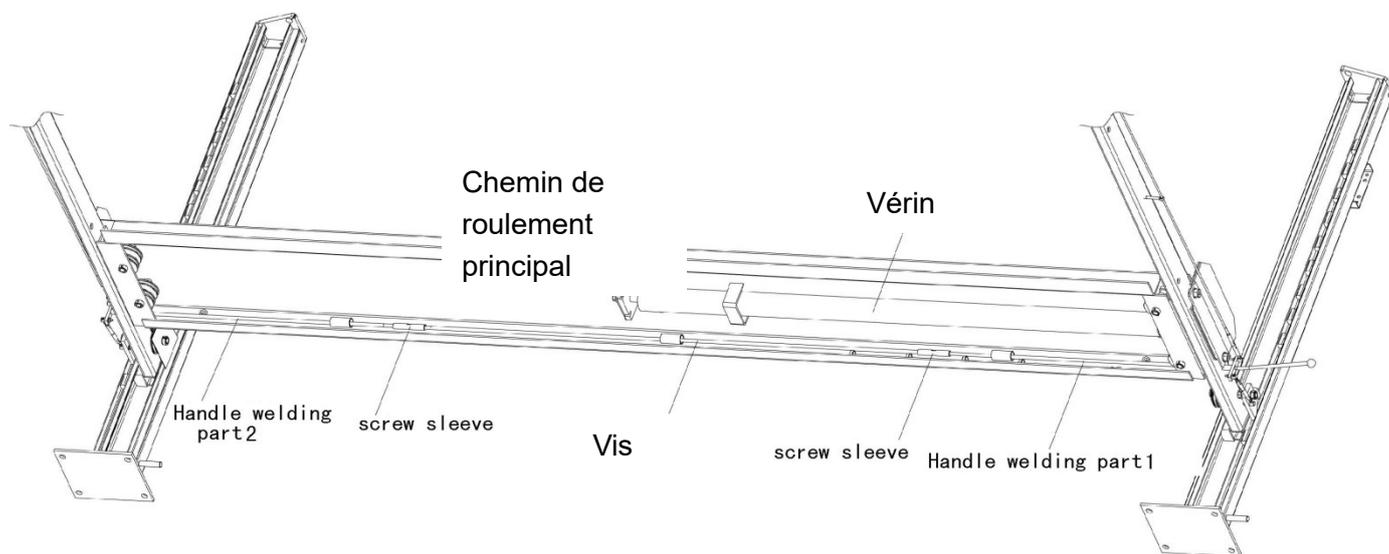
Étape 5 : Mettez les quatre colonnes en position.

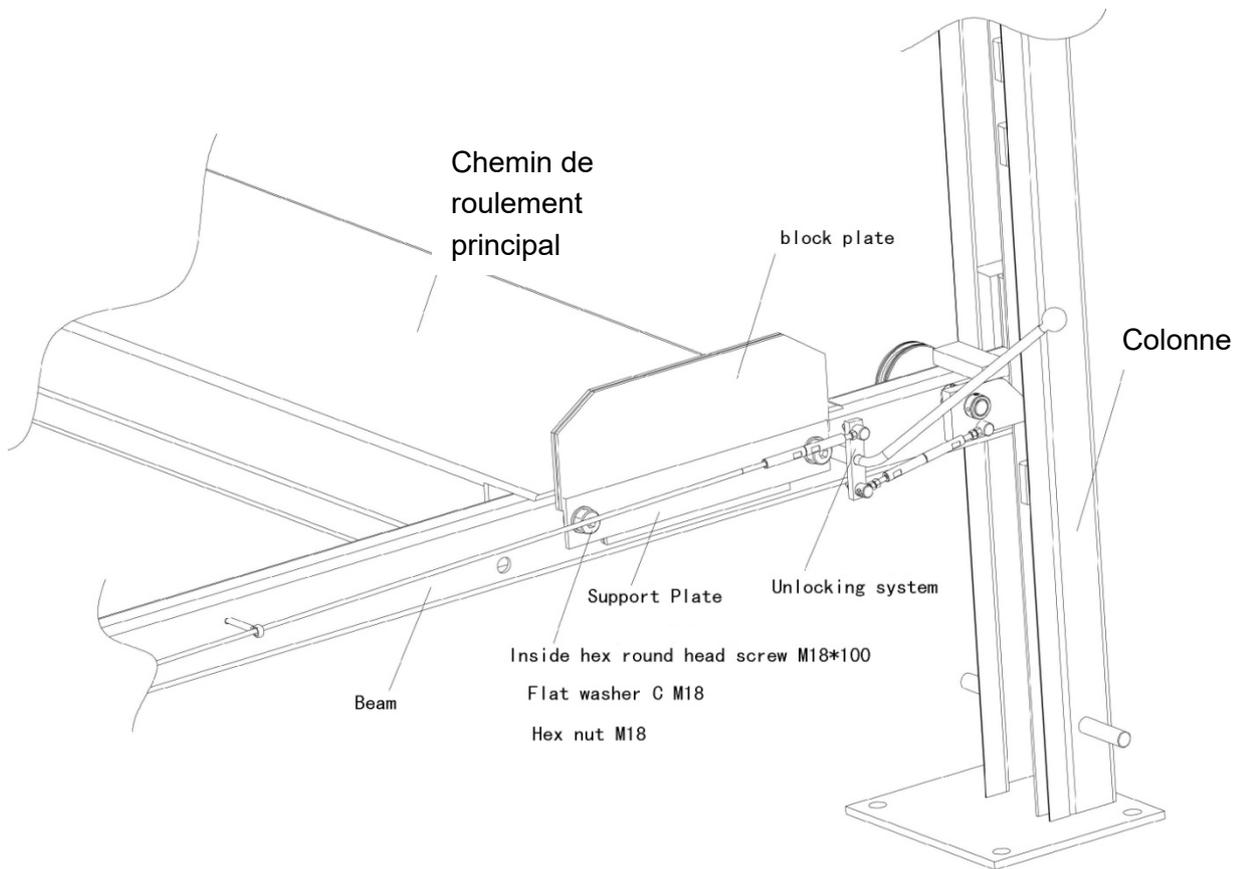
Étape 6 : Placez les traverses sur les colonnes conformément au schéma ci-dessous. (Il est recommandé de placer une cale de support d'une hauteur d'env. 800 mm sous la traverse.)



Étape 7 : Installez les chemins de roulement et la plaque de connexion

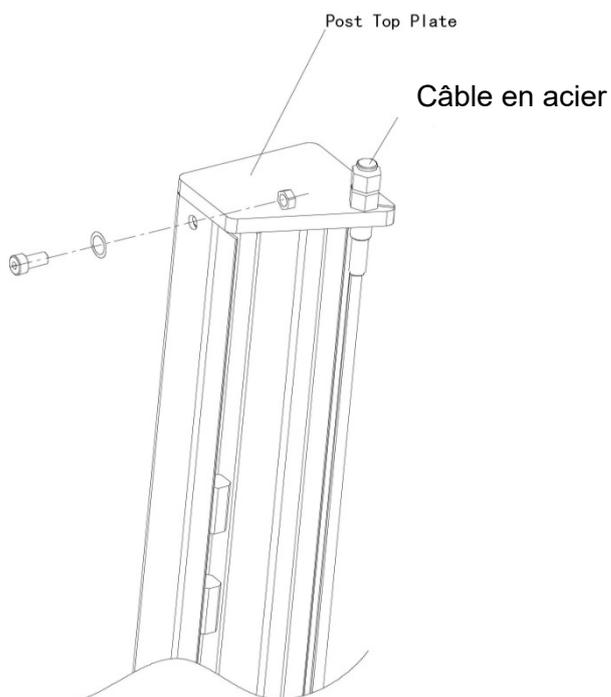
1. Installez les dispositifs de déverrouillage, connectez (1) et effectuez le vissage au moyen de 2 douilles suivez la figure,





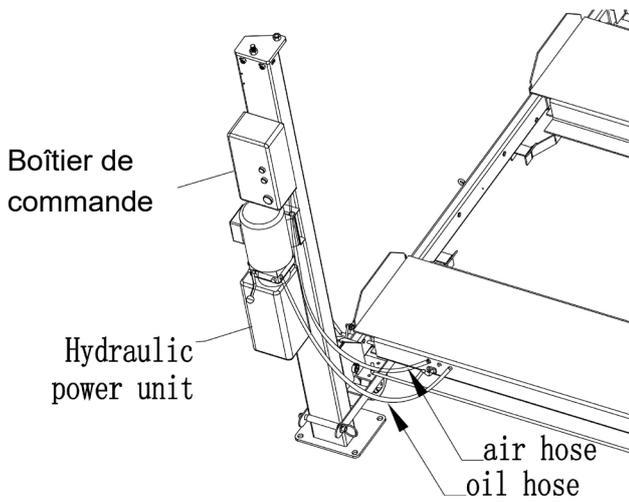
- Utilisez une vis hexagonale M18*100, un écrou hexagonal M18 et une rondelle \varnothing 18 pour connecter le chemin de roulement, la traverse et la plaque de connexion, et insérez la plaque de blocage. Veuillez-vous aider de la figure ci-dessous.

Étape 8 : installez les chapeaux des colonnes. Utilisez une vis hexagonale M12*25, un écrou hexagonal M12 et une rondelle \varnothing 12 pour fixer le chapeau supérieur, puis fixez les câbles en acier au chapeau.



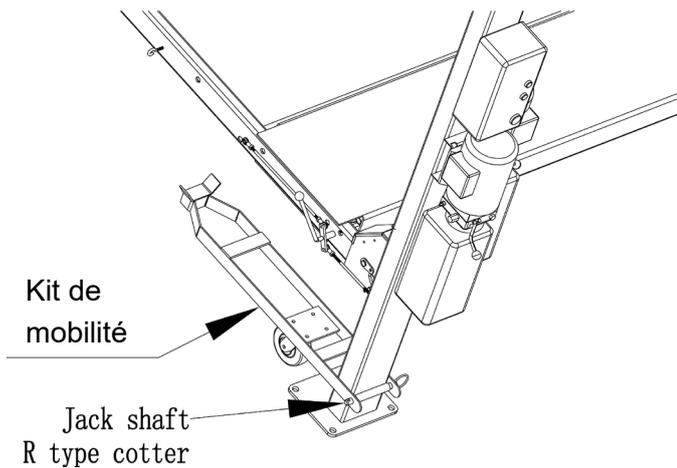
Étape 9 : Assemblez le bloc hydraulique et le boîtier de commande.

1. Connectez la conduite d'air et la conduite d'huile au bloc hydraulique. Veuillez-vous aider de la figure ci-dessous.
2. Fixez le boîtier de commande sur la colonne au moyen de 4 vis à tête cylindrique. Branchez les câbles du boîtier de commande.



1. Alimentation électrique
2. Câble du moteur
3. Câble du fin de course

Étape 10 :



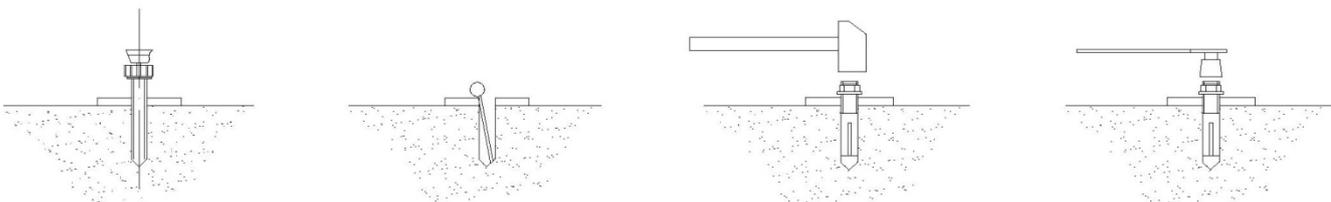
Étape 11 : Effectuez la mise à niveau.

Ne pas placer de véhicule sur le pont pendant l'opération de mise à niveau.

Mettez le pont sous tension et appuyez sur le bouton "UP" lorsque le voyant vert est allumé. Vérifiez (en mesurant) que les deux chemins de roulement se trouvent à la même hauteur par rapport au sol lorsque le câble en acier est tendu. Si cela n'est pas le cas, ajustez la vis sur le haut de la colonne principale (si le réglage manuel est disponible).

Étape 12 : Installez les rampes, la plaque A et la plaque B sur la traverse, et les collecteurs d'huile. (Les chemins de roulement doivent être au niveau le plus bas lors de l'installation des rampes).

Étape 13 : Fixez le pont à l'aide des boulons d'ancrage.



3.4 Points à contrôler après l'installation

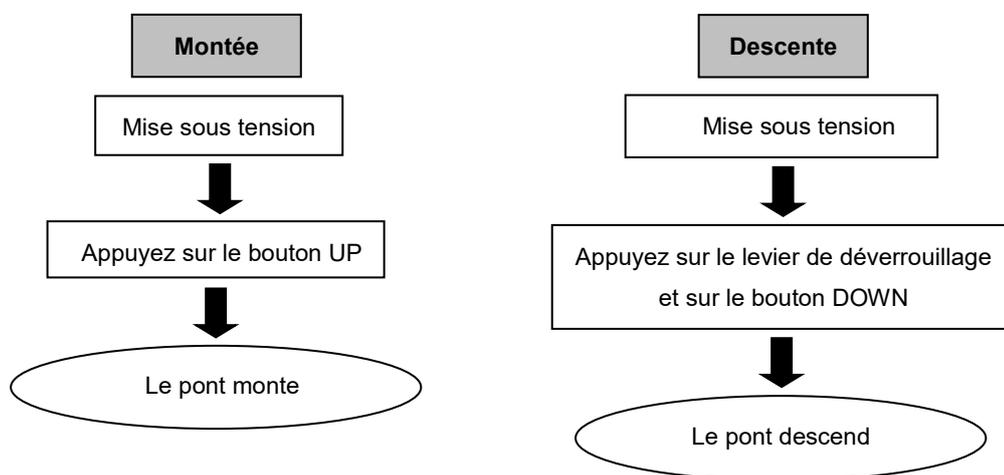
Pos.	Vérifiez	Oui	Non
1	Les colonnes sont-elles en position verticale par rapport au sol ?		
2	Les conduites hydrauliques sont-elles bien raccordées ?		
3	Les câbles en acier sont-ils bien connectés ?		
4	Les deux chemins de roulement sont-ils bien connectés ?		
5	Les branchements électriques sont-ils corrects ?		
6	Toutes les articulations sont-elles correctement vissées ?		
7	Toutes les pièces devant être lubrifiées sont-elles bien lubrifiées ?		

4. Notice d'utilisation

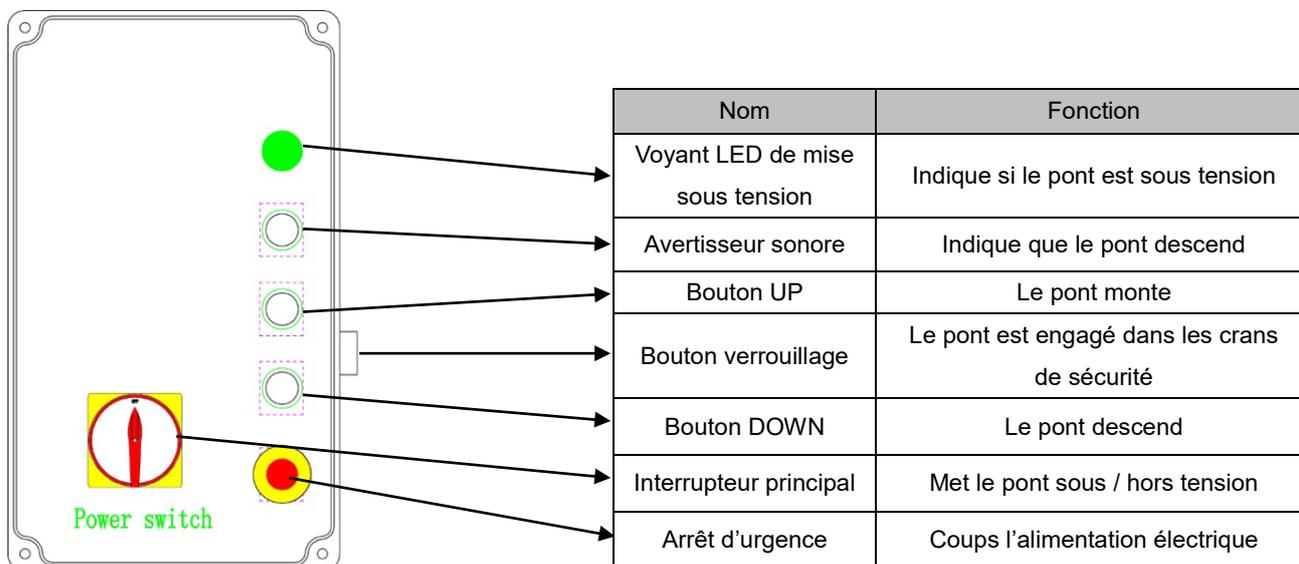
4.1 Mesures de sécurité

- 4.1.1 Contrôlez tous les raccords de la conduite d'huile. Le pont élévateur peut être actionné si aucune fuite n'est constatée.
- 4.1.2 Le pont élévateur ne doit pas être utilisé en cas de défaillance des dispositifs de sécurité.
- 4.1.3 Le pont élévateur ne doit pas être actionné si le centre de gravité du véhicule ne se situe pas au milieu. En cas de non-respect de ces consignes, ni le fabricant, ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables des problèmes occasionnés.
- 4.1.4 L'utilisateur ainsi que les autres employés concernés par l'opération doivent se trouver dans une zone de sécurité pendant l'opération du pont élévateur.
- 4.1.5 Lorsque les chemins de roulement ont atteint la hauteur souhaitée, veuillez couper l'alimentation électrique afin d'éviter tout incident provoqué par des personnes non concernées.
- 4.1.6 Vérifiez que les crans de sécurité sont tous enclenchés avant d'entamer le travail sous le véhicule. Veillez à ce que personne ne se trouve sous le véhicule pendant les actions de montée et de descente.

4.2 Diagramme d'utilisation



4.3 Notices d'utilisation



5. Recherche de pannes

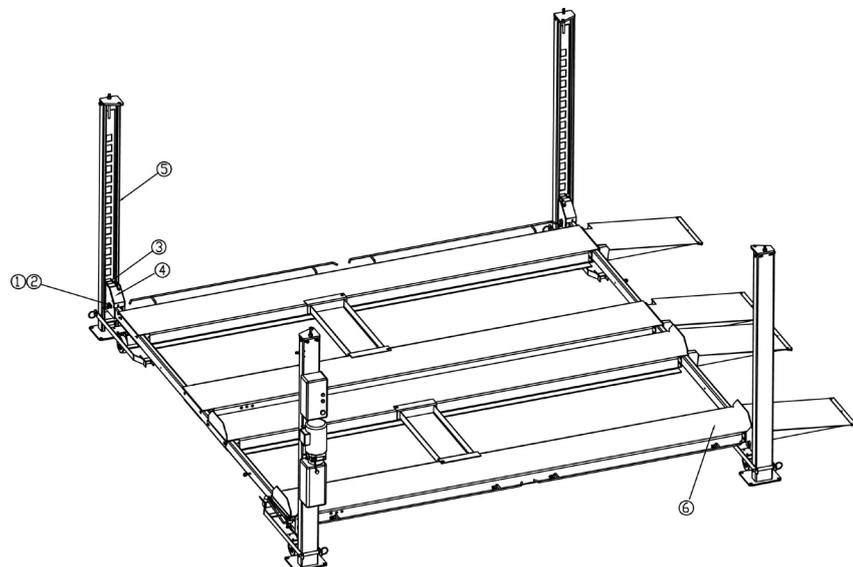
ATTENTION : n'hésitez pas à nous contacter si vous ne parvenez pas à corriger l'erreur vous-même. Par ailleurs, si vous nous faites parvenir une description précise de la panne ou des photos, nous pourrions identifier et résoudre le problème plus rapidement.

Problème	Cause	Solution
Bruits inhabituels.	Usure au niveau des faces internes des colonnes.	Graissez la face interne des colonnes.
	Les colonnes sont encrassées.	Éliminez la saleté.
Le moteur ne fonctionne pas.	Les branchements se sont défaits.	Vérifier les branchements.
	Le moteur est défectueux.	Remplacez le moteur.
	Le fin de course ne fonctionne pas.	Réglez ou remplacez le fin de course.
Le moteur tourne, mais le pont élévateur ne monte pas.	Le moteur tourne dans le mauvais sens.	Modifiez la rotation (400V)
	La vanne de surpression s'est défaite ou est bloquée.	Nettoyez ou remplacez-la.
	La pompe est défectueuse.	Remplacez-la.
	Le niveau d'huile est bas.	Remplissez le réservoir.
	La conduite n'est pas étanche ou est bloquée.	Remplacez-la.
Le pont descend lentement.	La vanne d'amortissement s'est défaite ou est bloquée.	Nettoyez ou remplacez-la.
	Fuite dans le système hydraulique.	Remplacez-le.
	Le vérin n'est plus étanche.	Refaire l'étanchéité.
	Une soupape n'est plus étanche.	Remplacez-la.
La montée est trop lente.	La vanne de descente n'est plus étanche.	Remplacez-la.
	Le filtre à huile est bloqué.	Remplacez le filtre à huile.
	Le niveau d'huile est trop bas.	Faites l'appoint d'huile hydraulique.
	La valve de surpression n'est pas bien réglée.	Réglez-la.
	L'huile hydraulique est trop chaude (au-dessus de 45°)	Attendez
	Le joint du vérin est défectueux.	Remplacez le joint.
La descente est trop lente.	La surface intérieure des colonnes n'est pas bien graissée.	Graissez les colonnes.
	Vanne défectueuse.	Remplacez-la.
	L'huile hydraulique est encrassée.	Remplacez l'huile.
	La soupape de protection de la pompe est bloquée.	Nettoyez-la.
Un câble en acier est endommagé ou cassé.	La conduite hydraulique est bouchée.	Remplacez-la.
	Il n'a pas été suffisamment lubrifié ou il est usé.	Remplacez les câbles.

6. Entretien

Un entretien simple, peu onéreux et régulier est synonyme d'une utilisation normale et en toute sécurité du pont élévateur. Vous trouverez ci-dessous des recommandations pour l'entretien régulier de votre pont élévateur. La fréquence de l'entretien de votre pont élévateur est à adapter aux conditions d'utilisation.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées :



Numéro	Nom
1	Roulette du chariot
2	Roulette du chariot
3	Surfaces de glissement
4	Ressort
5	Câble en acier
6	Pièces soudées du chariot

6.1 Contrôle quotidien des pièces avant utilisation

L'utilisateur est tenu de procéder à des vérifications quotidiennes. La vérification quotidienne des crans de sécurité est très importante. L'identification d'une avarie avant l'utilisation vous permet de gagner du temps et d'éviter un endommagement plus grave, voire des blessures.

- Avant l'utilisation, vérifiez que les crans de sécurité fonctionnent correctement en écoutant leur bruit.
- Assurez-vous que les conduites hydrauliques sont bien fixées et étanches.
- Assurez-vous que les boulons d'ancrage au sol sont bien serrés.
- Assurez-vous que les crans de sécurité s'enclenchent bien.

6.2 Contrôle hebdomadaire

- Vérifiez la flexibilité des pièces mobiles.
- Vérifiez l'état des dispositifs de sécurité.
- Vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile est correct si le pont élévateur peut être levé jusqu'à sa position la plus haute. Dans le cas contraire, le niveau d'huile est trop bas.
- Assurez-vous que les vis sont bien serrées.

6.3 Contrôle mensuel des pièces

- Assurez-vous que les vis sont bien serrées.
- Assurez-vous que les éléments du système hydraulique sont bien serrés ; en cas de fuite, resserrez les raccords.
- Vérifiez l'état d'usure et la lubrification des chariots, boulons des bras, bras de levage et autres pièces, et remplacez les pièces en cas de besoin.
- Vérifiez l'état et la lubrification du câble en acier.

6.4 Contrôle annuel des pièces

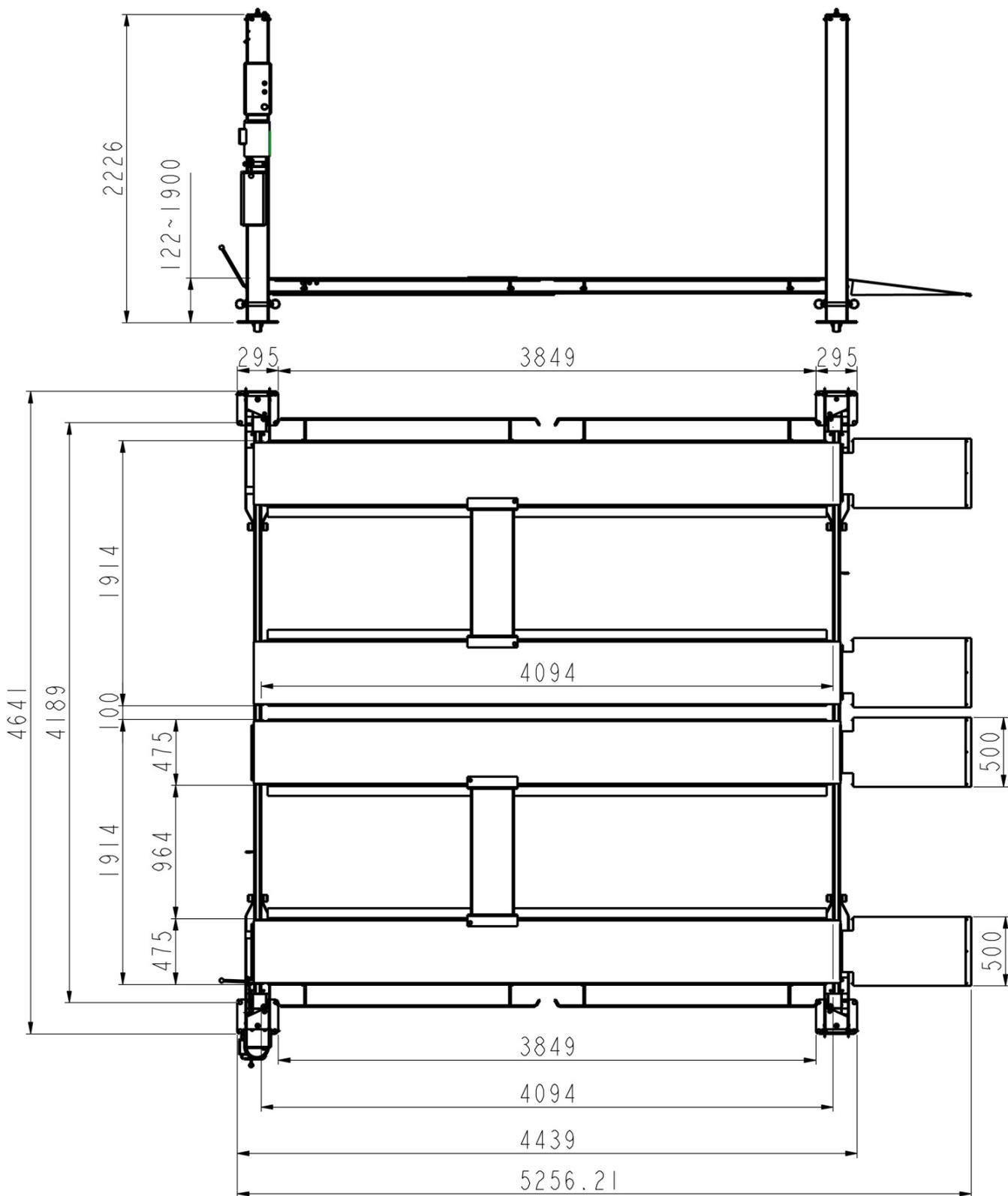
- Purgez le réservoir d'huile et remplacez l'huile hydraulique.
- Lavez et nettoyez le filtre à huile.

Si l'utilisateur suit les recommandations d'entretien énoncées ci-dessus, le bon état du pont élévateur sera maintenu et des accidents pourront être évités.

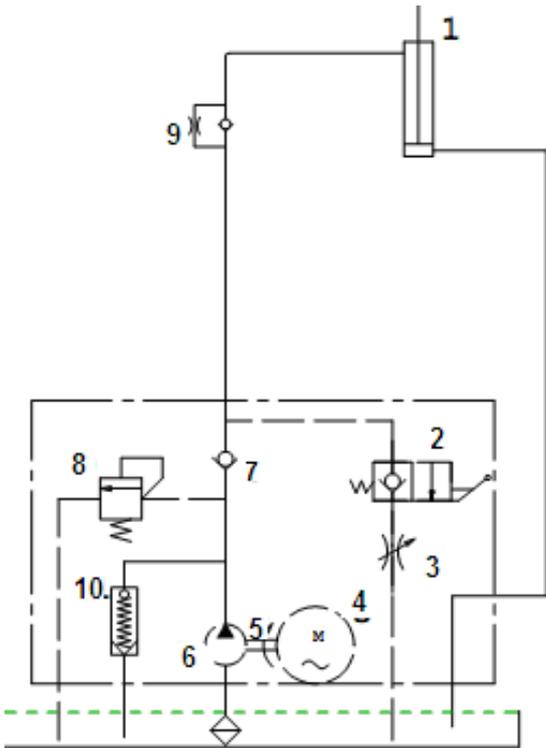
7. Annexes

N°	Non	Fig. / Réf.	Qté	Notes
1	Colonne	FL-8448PK-A4-B1	2	
2	Rampe	FL-8448P-A8	2	
3	Chemin de roulement principal	FL-8448P-A5-B1	1	
4	Chemin de roulement auxiliaire	FL-8448P-A6-B1	1	
5	Colonne principale	FL-8448P-A1	1	
6	Colonne auxiliaire	FL-8448P-A2	2	
7	Colonne auxiliaire	FL-8448P-A3	1	
8	Bloc moteur		1	
9	Kit de mobilité (en option)	FL-8448P-A13	4	
10	Split 3*40	GB/T 91-2000	4	
11	Conduite hydraulique	FL-8448P-A8-B5	1	
12	Ressort de sécurité	FL-8448P-A8-B6	1	
13	Ancrage	M18X160	16	
14	Vis	M18X100	16	
15	Écrou	M18	16	
16	Rondelle	φ18	16	
17	Protection des pieds	FL-8448T-A10	4	
18	Plaque de recouvrement	FL-8448P-A1-B3	2	
19	Couvercle	FL-8448P-A2-B2	2	
20	Plaque	FL-8448P-A9	4	
21	Boîtier de commande		1	
22	Réservoir d'huile	950*600*40mm	4	
23	Bloc en caoutchouc	230*95*95	2	

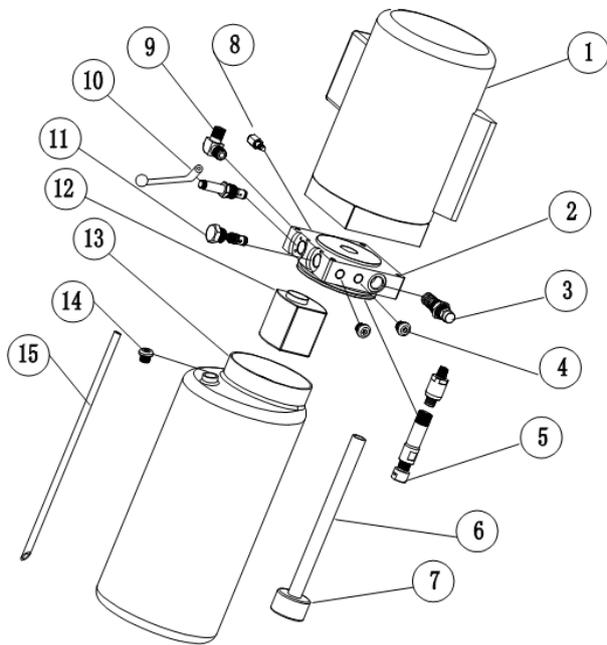
Annexe 2 - Vue d'ensemble



Annexes 3 - Système hydraulique

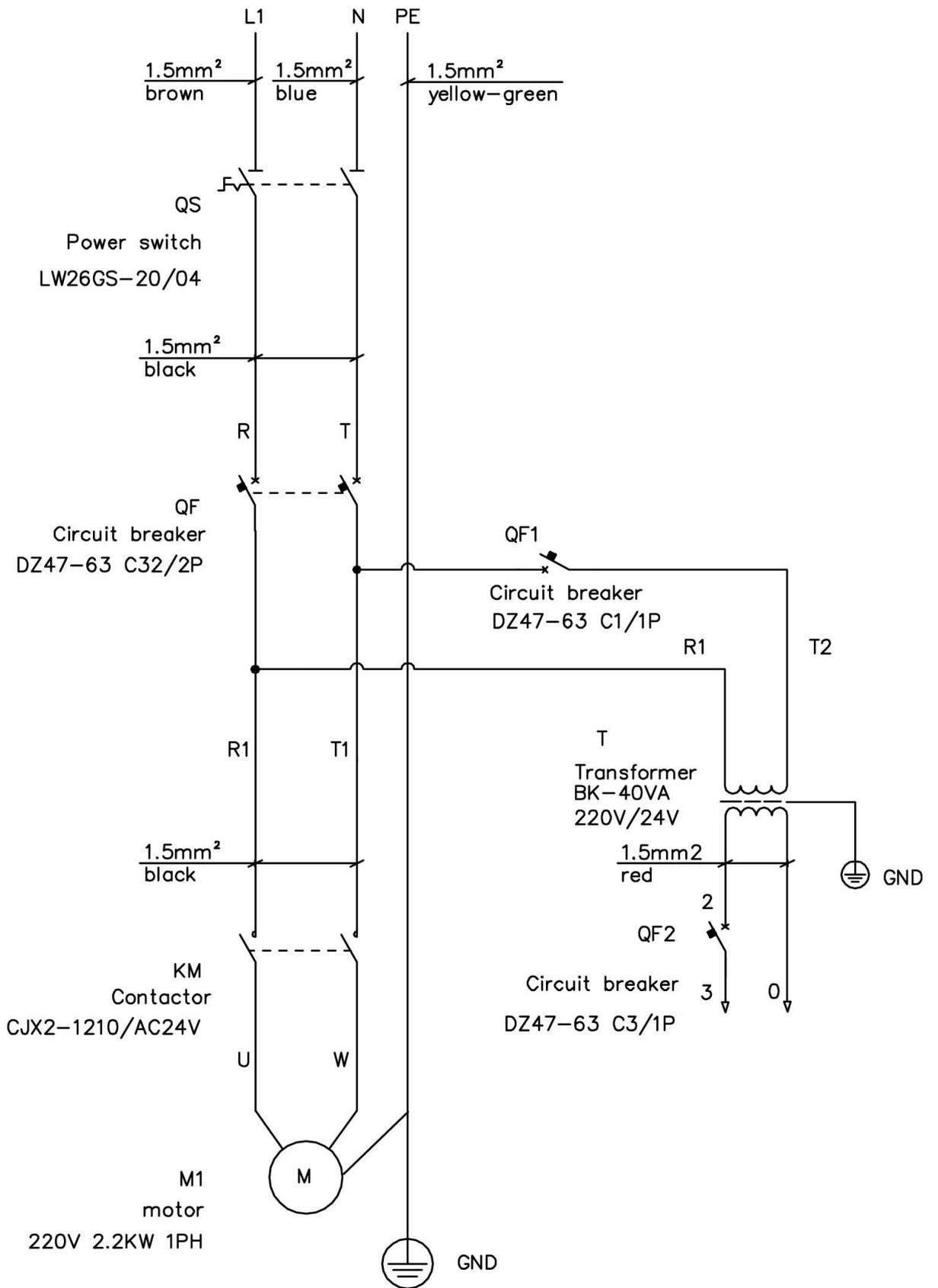


1. Vérin
2. Vanne de descente d'urgence
3. Vanne d'étranglement réglable
4. Moteur
5. Accouplement
6. Pompe
7. Valve unidirectionnelle
8. Valve de surpression
9. Vanne d'étranglement
10. Réducteur de débit à ressort

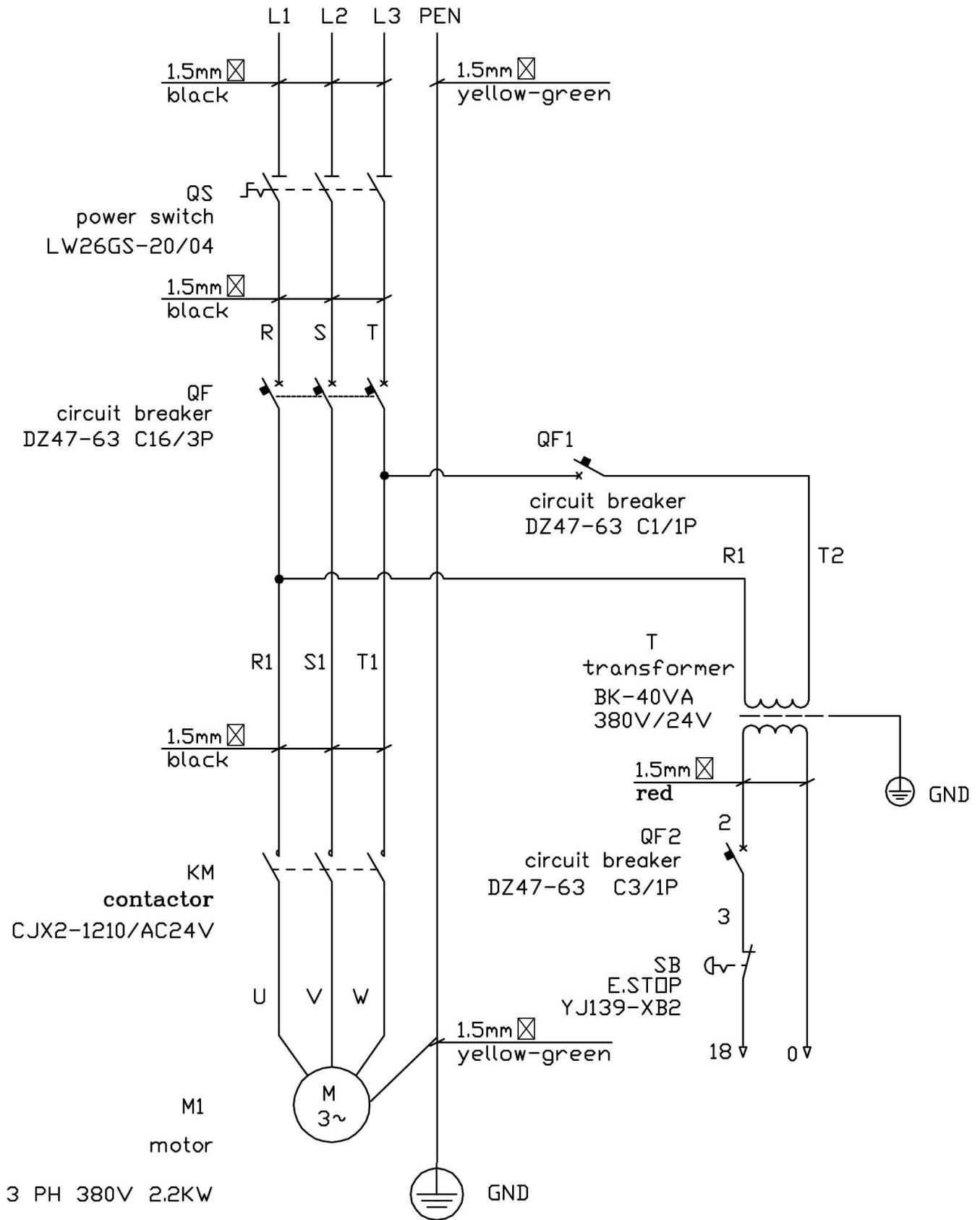


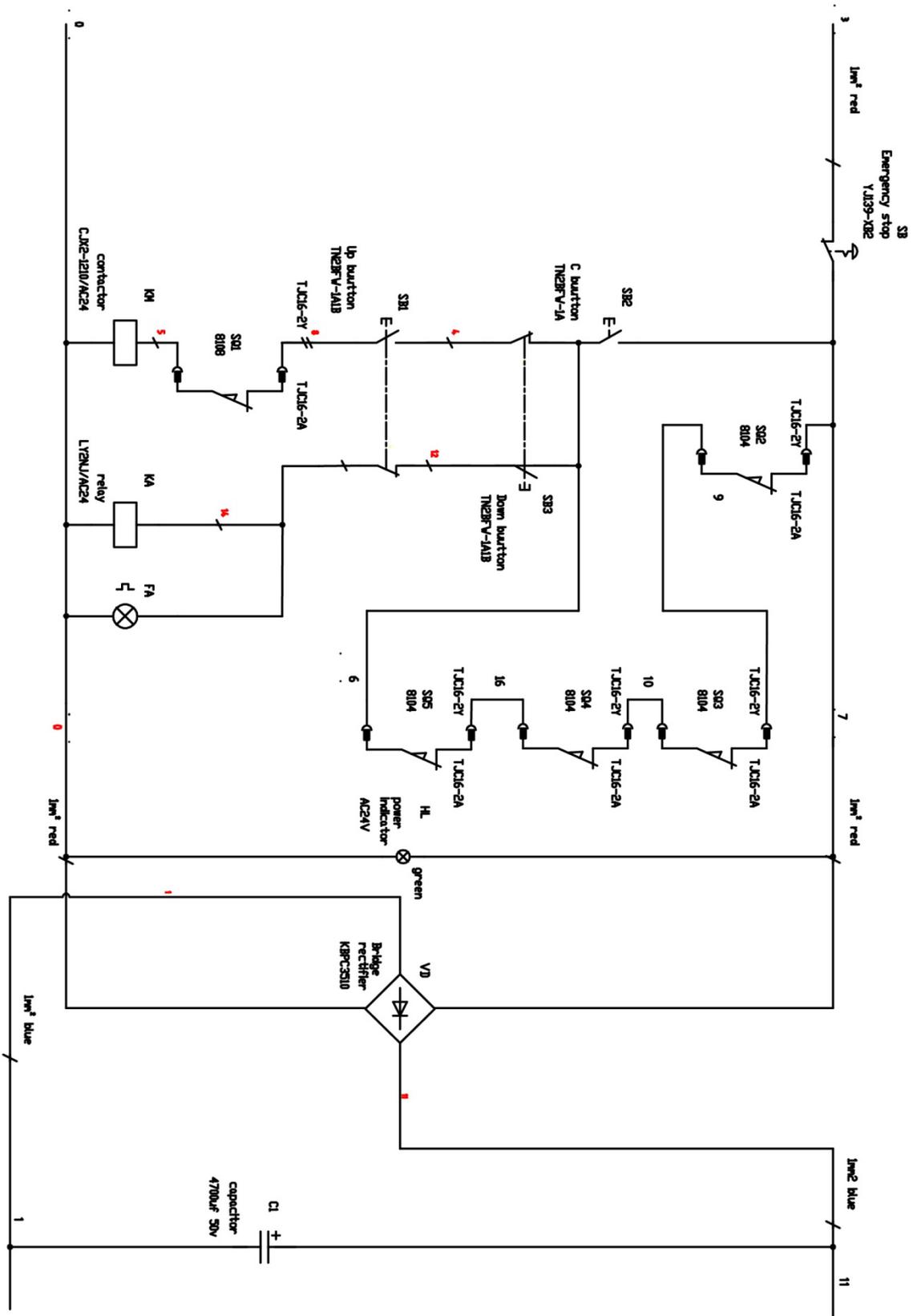
Pos.	Désignation	Qua
1	Moteur	1
2	Bloc hydraulique	1
3	Soupape de décharge	1
4	Bouchon	2
5	Valve unidirectionnelle	1
6	Conduite	1
7	Filtre à huile	1
8	Vanne d'étranglement	1
9	Raccordement	1
10	Vanne de descente	1
11	Valve unidirectionnelle	1
12	Pompe	1
13	Réservoir d'huile	1
14	Couvercle du réservoir	1
15	Conduite de retour	1

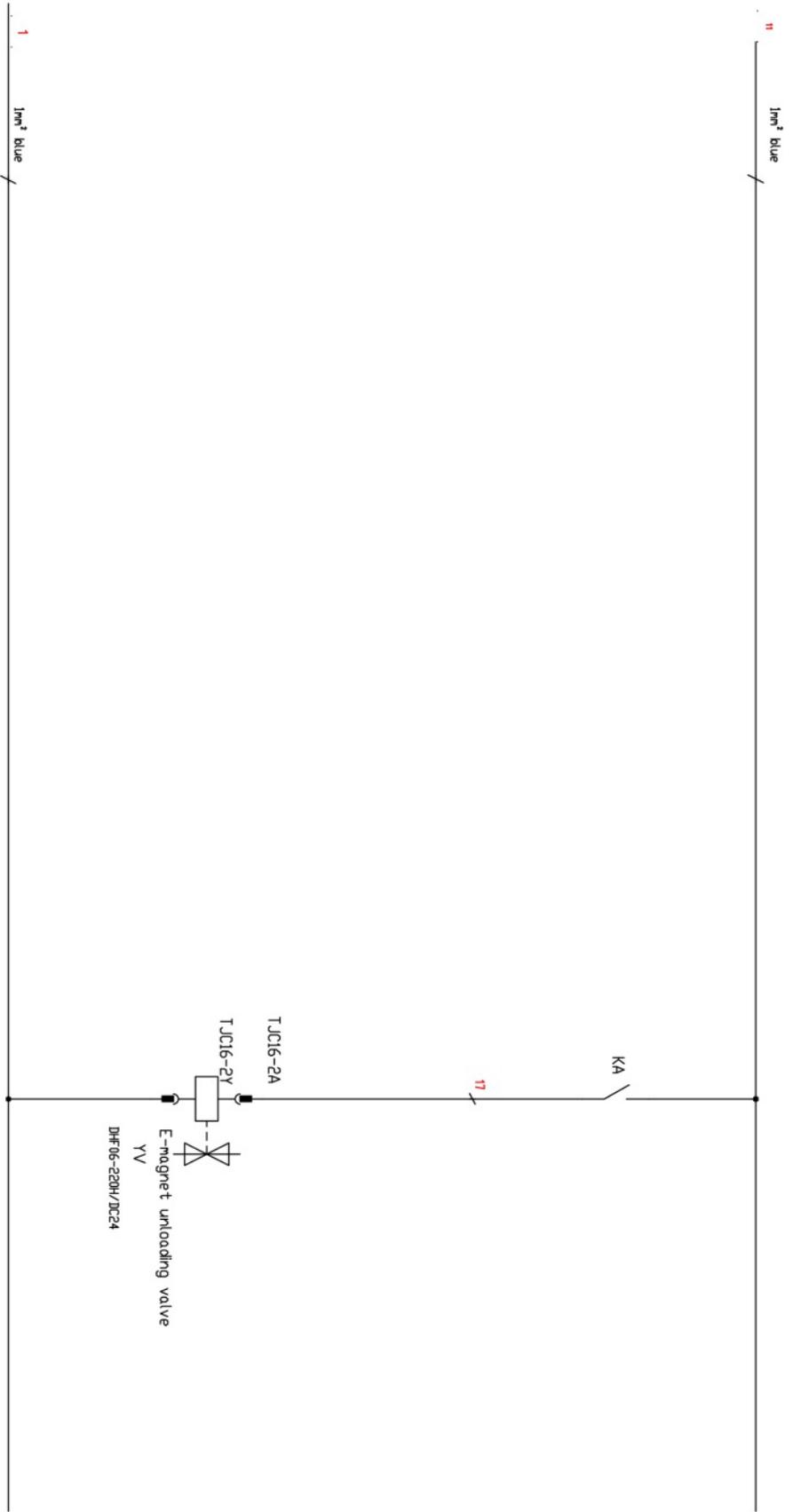
Annexe 4 - schéma électrique
220V



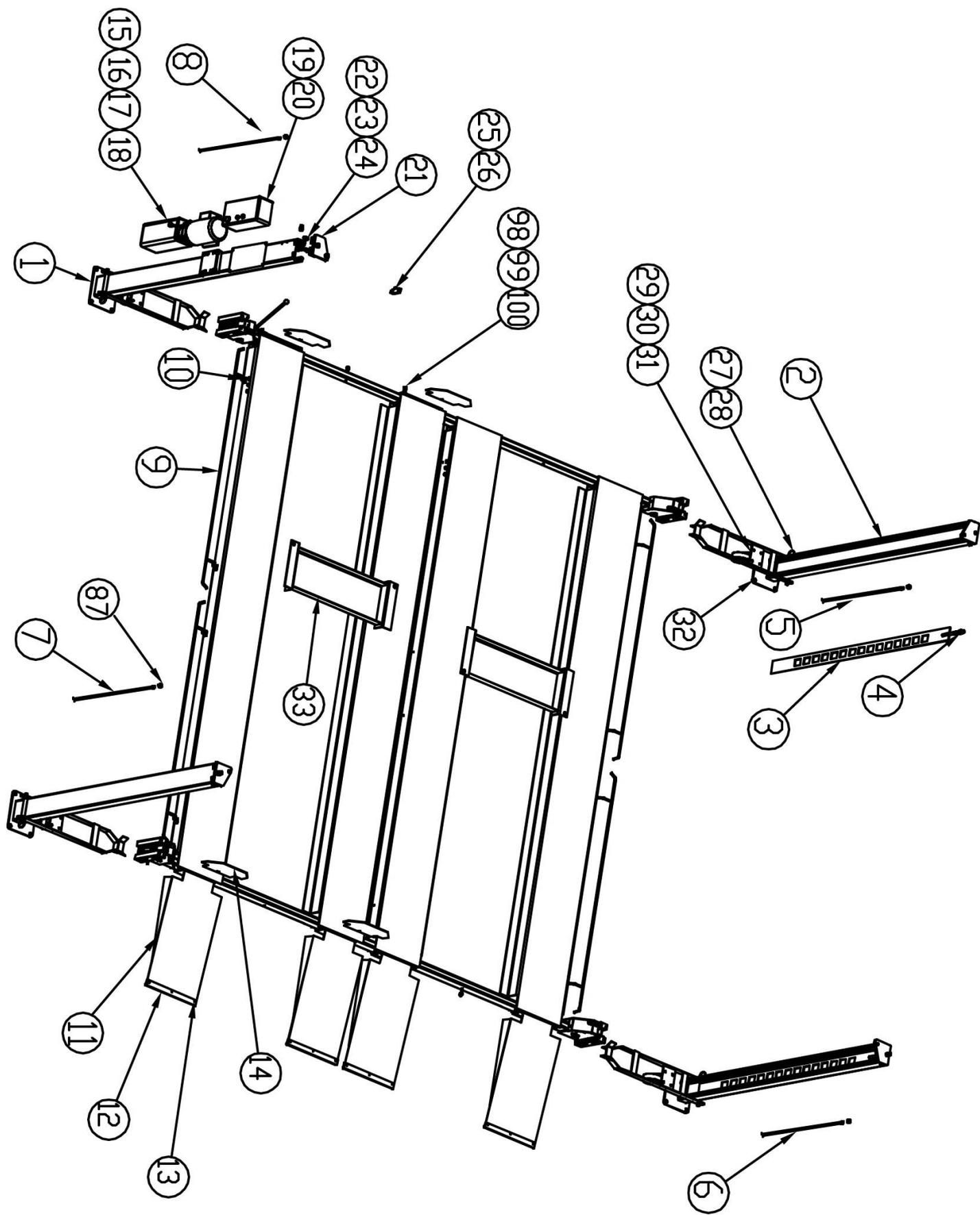
400V :

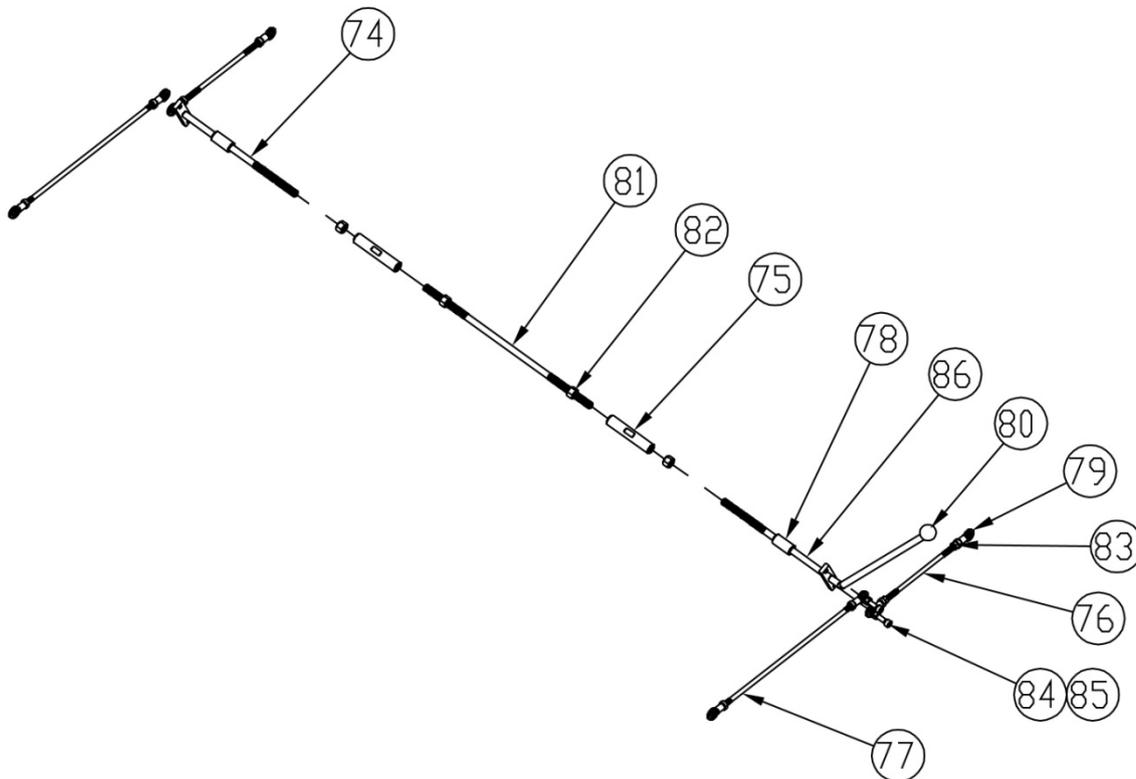
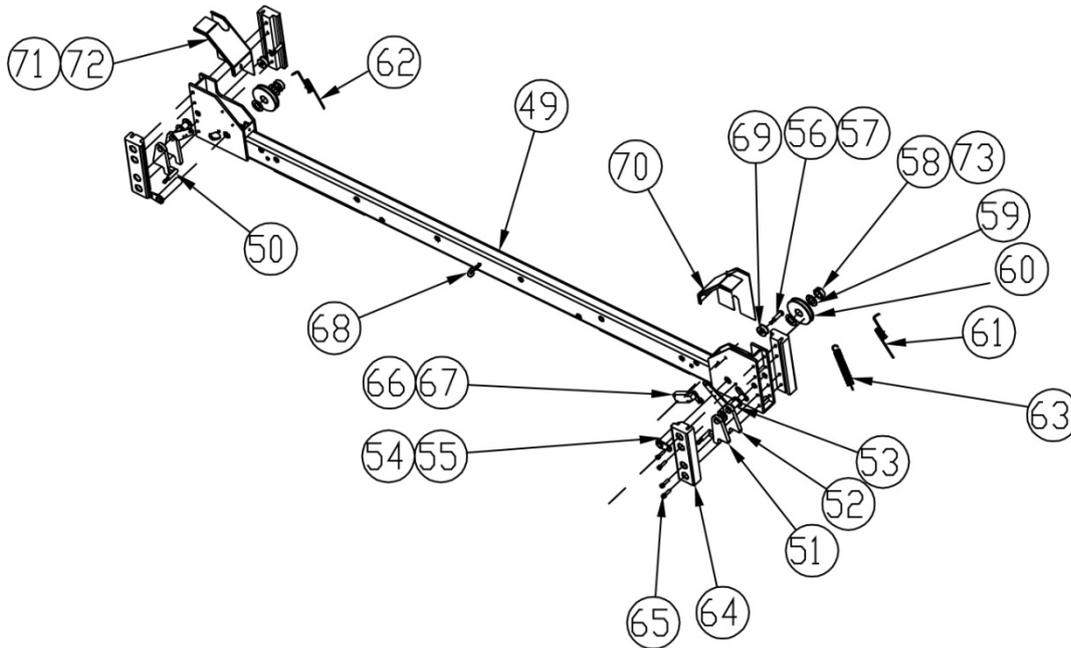
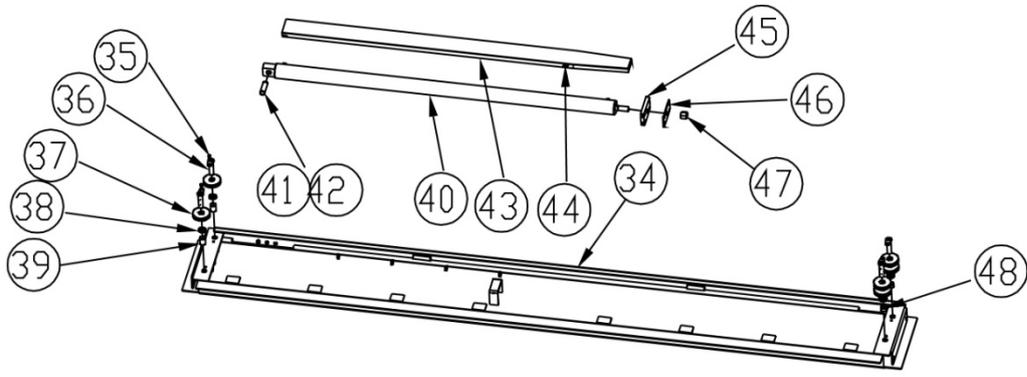






Annexe 5





Liste des pièces de rechange :

Numéro	Matériau n°	Désignation	Référence (Figure n°)	Quantité	Matériau	Note
1		Hauptsäule	FL-8448P-A1-B1	1		
2		Nebensäule	FL-8448P-A2-B1	3		
3		Sicherung	FL-8448P-A1-B2	4		
4		Mutter	M18	4		GB/T 6170-2000
5		Stahlseil L=10274		1		
6		Stahlseil L=6214		1		
7		Stahlseil L=2750		1		
8		Stahlseil L=6830		1		
9		Fußschutz	FL-8448T-A16	4		
10		Schraube	M6*12	8		GB/T 70.1-2000
11		Rampe	FL-8448P-A8-B1	2		
12		Schraube	M6X10	8		GB/T78-2000
13		Kreuzschraube	M5*12	6		GB/T 818-2000
14		Mutter	M5	6		GB/T 6170-2000
15		Antrieb		1		
16		Schraube	M8*20	4		GB/T5781-200 0
17		Unterlegscheibe	M8	4		GB/T 95-1985
18		Mutter	M8	4		GB/T 6170-2000
19		Steuereinheit		1		
20		Kreuzschraube	M6*12	4		GB/T 818-2000
21		Abdeckung	FL-8448P-A2-B2	2		
22		Schraube	M12*25	16		GB/T5781-200 0
23		Federscheibe	M12	16		GB/T 97-1985
24		Unterlegscheibe	M12	16		GB/T 95-1985
25		Mutter	M12	16		GB/T 6170-2000
26		Abdeckung	FL-8448P-A1-B3	2		
27		Ausheber	FL-8448P-A13-B3	4		
28		Welle		4		DIN 11024-1973
29		Halterung	FL-8448P-A13-B1	4		
30		Mobilkit	FL-8448P-A13-B2	4		
31		Schraube	M10*25	16		GB/T5781-200 0
32		Mutter	M10	16		GB/T 6170-2000
33		Unterlegscheibe	M10	16		GB/T 95-1985
34		Haupt-Fahrbahn	FL-8448P-A5-B1	1		
35		Schraube	M8*16	4		GB/T 70.1-2000

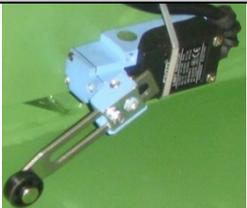
36		Seilrolle 2	FL-8448T-A5-B2	4		
37		Seilrolle	FL-8448P-A4-B9	6	45	
38		Dichtung	FL-8448P-A4-B12	4	Q235A	
39		Achsmanschette 1	FL-8448T-A5-B3	2	Q235A	
40		Zylinder	∅ 75*1841	1		
41		Zylinderstange	FL-8448P-A5-B5	1	45	
42		Sicherungsring für Welle	D28	2		
43		Ölwanne	FL-8448P-A17	1	Q235A	
44		Schraube	M6*15	2	s	GB/T 70.1-2000
45		Stahlseilsicherung	FL-8448T-A7-B2-C1	1	Q235A	
46		Abdeckung	FL-8448T-A7-B4	1	Q235A	
47		Schraube	M27	1		
48		Achsmanschette 2	FL-8448T-A5-B4	2	Q235A	
49			FL-8448PK-A4-B1	1		
50		Hauptsicherung	FL-8448P-A4-B2	1		
51		Assistenz Sicherung	FL-8448P-A4-B3	1		
52		Stahlseil Sicherung	FL-8448P-A4-B4	2		
53		Sicherung	FL-8448P-A4-B7	2	45	
54		Gleitradwelle 1	FL-8448P-A4-B5	4		
55		Schraube	M8*12	4		GB/T 70.1-2000
56		Welle	FL-8448P-A4-B8	4	45	
57		Schraube	M8	4		
58		Abstandsring	FL-8448P-A4-B6	12	45	
59		Dichtung	FL-8448P-A4-B12	8	Q235A	
60		Abstandsring	FL-8448P-4-B9	4	45	
61		Federscheibe	FL-8448T-A3-B19	2	65Mn	
62		Federscheibe	FL-8448T-A3-B21	2	65Mn	
63		Feder	FL-8448T-A3-B20	8	65Mn	
64		Führung	FL-8448T-A3-B11	8	Nylon101 0	
65		Schraube	M8*30	32		GB/T 70.1-2000
66		Endschalter	8104	4		
67		Schraube	M5*15	2		GB/T 70.1-2000
68		Abstandsring	FL-8448P-A4-B16	2	Q235A	
69		Rolle	FL-8448T-A3-B9	4	Nylon101 0	
70		Abdeckung	FL-8448P-A4-B15	2		
71		Abdeckung	FL-8448P-A4-B14	2		
72		Kreuzschraube	M6*10	2		GB/T 818-2000
73		Schraube	M8*10	4		GB/T78-2000
74		Verbindung 2	FL-8448P-A10-B2	1		
75		Hülse	FL-8448P-A10-B3-C1	2	45	
76		Bautenzug 3	FL-8448P-A10-B4	2	45	L=190
77		Bautenzug 4	FL-8448PK-A10-B5	2	45	L=4064
78		Achsen Hülse	FL-8448P-A10-B6	2	Q235A	

79		Verbindungselement	FL-8448T-A11-B6	8		
80		Griff	M10*32	1		JB/T 7271.1-94
81		Bautenzug1	FL-8448P-A10-B7	1	45	
82		Mutter	M12	4		GB/T 6170-2000
83		Mutter	M8	8		GB/T 6170-2000
84		Schraube	M8*30	4		GB/T5781-200 0
85		Schraube	M8	4		GB/T 95-1985
86		Verbindungselement	FL-8448P-A10-B1	1		
87		Mutter	M20	4		GB/T 6170-2000
88		Endschalter 8108		1		
89		Schraube	M5*12	2		GB/T 70.1-2000
90		Schwerlastanker	M18*160	16		
91		Sicherung	FL-8448P-A9	4	Q235A	
92		Platte	FL-8448P-A11	1		
93		Ölschlauch	φ8, L=1700	1		
94		Ölschlauch	φ8 .L=1700	1		
95		Zylinder	NPT3/8-G1/4	1		
96		Rohr	G1/4-G1/4	1		
97		Sicherheitseinrichtung	FL-8448T-A17	1		
98		Schraube	M18X100	16		
99		Schraube	M18	16		
100		Unterlegscheibe	φ18	16		

Annexes 6 - Pièces de rechange

Numéro	Matériau n°	Nom	Référence (Figure n°)	Qté	Matériau
1		Rückholfeder	FL-8448T-A3-B19	2	
2		Rückholfeder 2	FL-8448T-A3-B21	2	
3		Gleitklotz	FL-8448T-A3-B11	8	
4		Feder	FL-8448T-A3-B20	8	

Numéro	Matériau	Désignation	Spécifications :	Unité	Quantité	Photo
1		Hauptschalter	LW26GS-20/04	stück	1	
2		Taster	TN2BFW/A/B	Stück	3	
3		Leuchte	AD17-22G-AC24	Stück	1	
4		Transformator	JBK3-40VA 220V-24V	Stück	1	Gleich wie 7
5		Transformator	JBK3-40VA 230V-24V	Stück	1	Gleich wie 7
6		Transformator	JBK3-40VA 240V-24V	Stück	1	Gleich wie 7
7		Transformator	JBK3-40VA 380V-24V	Stück	1	
8		Transformator	JBK3-40VA 400V-24V	Stück	1	Gleich wie 7
9		Transformator	JBK3-40VA 415V-24V	Stück	1	Gleich wie 7
10		AC Motorschutz	CJX2-1210/AC24	Stück	1	
11		Sicherung	DZ47-63 C16 /3P	Stück	1	
12		Sicherung	DZ47-63 C32 /2P	Stück	1	
13		Sicherung	DZ47-63 C3 /1P	Stück	1	
14		Sicherung	DZ47-63 C1 /1P	Stück	1	Gleich wie 13
15		Endschalter	TZ8104	Stück	1	
16		Not Aus	YJ13P-XB2	Stück	1	
17		Elektrobox	190*430*135	Stück	1	

Numéro	Matériau	Désignation	Spécifications :	Unité	Quantité	Photo
18		Endschalter (Rollen-Hebelschalter)	TZ8108	Stück	1	
Numéro	Matériau #	Désignation	Spécifications	Unité	Quantité	Photo
1		Hydraulik block	YF-1	Stück	1	
2		Entriegelung	YF-2	Stück	1	
3		Ablassventil	XYF-C	Stück	1	
4		Rückschlagventil	DYF-C	Stück	1	
5		Überdruckventil	EYF-C	Stück	1	
6		Drosselventil		Stück	1	
7		Dämpfungsventil	HCYF-C	Stück	1	
8		Blindverschraubung Mit Dichtung	M14*1.5	Stück	2	
9		Anschluss Verschraubung	M14*1.5-G1/4	Stück	1	
10		Verbindungsstück	YL-A	Stück	1	
11		Zahnradpumpe	CBK-F225	Stück	1	
12		Zahnradpumpe	CBK-F220	Stück	1	Gleich wie 11

Numéro	Matériau	Désignation	Spécifications :	Unité	Quantité	Photo
13		Rohr (Vorlauf)	YX-B/270	Stück	1	
14		Öfilter	YF-C	Stück	1	
15		Rohr (Rücklauf)	YH-D	Stück	1	
16		Tank	10L	Stück	1	
17		Öl HLP 32	5L	Liter	1	

DEMANDE DE GARANTIE

Toute demande doit être adressée au service technique TWINBUSCH® en retournant le formulaire de demande de prise en charge, accompagné des éléments demandés.

Notre service technique peut être amené à demander des photographies complémentaires de l'installation ainsi que des pièces défectueuses.

Toute action ou intervention sur l'équipement durant la période couverte par la garantie doit être accordée par le service technique TWINBUSCH®.

Les réparations peuvent nécessiter l'intervention d'un technicien TWINBUSCH® ou d'un prestataire de services. Les frais de déplacement et d'intervention seront refacturés à l'utilisateur de l'équipement s'il est constaté que le dysfonctionnement résulte d'une erreur de montage ou d'une utilisation non conforme.

Toute intervention d'un prestataire de services mandaté par TWINBUSCH® ne doit consister qu'à solutionner le problème pour lequel il est mandaté. En aucun cas le prestataire ne devra effectuer d'autres travaux. A défaut, ces travaux supplémentaires seront refacturés à l'utilisateur de l'équipement.

Les réparations dans le cadre de la garantie sur les équipements installés par les soins de l'utilisateur ou d'une tierce personne ne peuvent prétendre à être effectuées par un prestataire de services.



6, Rue Louis Armand – 67620 SOUFFLENHEIM

Tél : 00 33 - (0)3 88 94 35 38

Mél : sav@twinbusch.fr

DEMANDE DE PRISE EN CHARGE – SAV

SOCIETE – Nom du client

N° de Facture :

Raison sociale - Nom :

Responsable :

N° Tél :

EQUIPEMENT

Désignation :

Référence :

Installation effectuée par :

Le :

Défaut constaté :

Toute demande devra être accompagnée de :

- Photo de la plaque d'identification de l'appareil
- Photo globale de l'installation
- Photos des pièces défectueuses

POUR LES APPAREILS DE LEVAGE, JOINDRE IMPERATIVEMENT UNE COPIE DU RAPPORT D'EPREUVE DE CHARGE REALISEE A LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL OU APRES DEPLACEMENT.



La Société

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

déclare que le

Pont élévateur 4 colonnes

TW 436 P - D2 | 3600 kg

Numéro de série:

dans les configurations mises en circulation, répond aux exigences en matière de sécurité et de protection de la santé énumérées dans les directives CE en vigueur énoncées ci-dessous.

Directive(s) CE

2006/42/EC

machinerie

2014/35/EC

électrique

Normes et directives harmonisées appliquées

EN 1493:2010

Ponts élévateurs

EN 60204-1:2006+A1:2009

Sécurité des machines – Equipement électrique des machines

Attestation CE de type

M6A 17 08 87411 025

Date de délivrance: 11.09.2017

N8MA 17 08 87411 026

Lieu de délivrance: München

Données techniques n°: 646641 712102

Organisme de certification

TÜV SÜD Product Service GmbH,

Ridlerstraße 65,

80339 München

organisme de certification n°: 0123

Toute utilisation non conforme à l'usage prévu ou opération de montage, assemblage ou transformation sans notre accord préalable, annule la validité de la présente déclaration.

Personne habilitée à l'élaboration de la documentation technique : Michael Glade (voir signature ci-dessous)



TWIN BUSCH GmbH

Amperestr. 1 · 64625 Bensheim
Tel. 06251 / 70585-0 · Fax: 70585-29

Signature autorisée:
Bensheim, 20.09.2017

Michael Glade
Qualitätsmanagement

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

twinbusch.de | E-Mail: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr